* 출입국관리법시행규칙 [별지제17호서식]<개정2018.6.12.> (第1页 /Page1)

**大韩民国签证申请表**

APPLICATION FORVISA

## <申请表填写指引>

* 申请人必须如实、完整、准确地填写本表格。
* 请逐项在空白处用韩文或英文填写。
* 请在相应的[ ]内打√选择。
* 如选择“其他”，请详细说明。

## <How to fill out thisform>

* Youmustfilloutthisformcompletelyandcorrectly.
* YoumustwriteinblockletterseitherinEnglishorKorean.
* Formultiple-choicequestions,youmustcheck[√]allthatapply.
* Ifyouselect‘Other’,pleaseprovideuswithmoreinformationinthegivenspace.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **一、个人信息 */* PERSONAL DETAILS** | | | | | | | |
| 照片  PHOTO  (35㎜×45㎜)  - 粘贴一张近6个月免冠、白色背景的彩色护照照片  A color photo taken within last 6 months(full face without hat, front view against whiteor  off-whitebackground) | 1.1 护照英文姓名/Full name in English (as shown in your passport) | | | | | | |
| 姓 Family Name **ZHANG** | | | 名 Given Names **SAN** | | | |
| 1.2汉字姓名 Name | in | Chinese **张三** | 1.3 性别 Sex  男/Male[√ | ] | 女/Female[ | ] |
| 1.4 出生日期 Date of Birth (yyyy/mm/dd) **1999/99/99** | | | 1.5 国籍 Nationality **中国** | | | |
| 1.6 出生国家 Country of Birth **中国** | | | 1.7 国家身份证号码 National Identity No. **210100199999994525** | | | |

# 是否曾用别名入境韩国或从韩国出境？

Have you ever used any other names to enter or departKorea?

否No[√ ] 是Yes[ ] →如是，请详细说明If‘Yes’pleaseprovidedetails

(姓FamilyName , 名GivenName )

* 1. 是否拥有双重国籍？Areyouacitizenofmorethanonecountry? 否No[√ ] 是Yes[ ]

→如是，请详细说明If‘Yes’pleasewritethecountries( )

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **本栏由工作人员填写 FOR OFFICIAL USE ONLY** | | | | | | |
| 기본사항 | 체류자격 |  | 체류기간 |  | 사증종류 | 단수ㆍ복수(2회, 3회 이상) |
| 접수사항 | 접수일자 |  | 접수번호 |  | 처리과 |  |
| 허가사항 | 허가일자 |  | 사증번호 |  | 고지사항 |  |
| 결 재 | 담당자 |  | 가[ ]  부[ ] | <심사의견> | | |
|  |  |
|  |  |

< 수입인지 부착란 >

**二、护照信息 */* PASSPORT INFORMATION**

2.1 护照种类 Passport Type

外交Diplomatic[ ] 公务Official[ ]

普通Regular[√ ] 其他Other[ ]

→如其他，请详细说明If‘Other’pleaseprovidedetails( )

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 2.2 护照号码 Passport No.  **E\*\*\*\*\*\*\*\*** | 2.3 签发国家 Country of Passport  **中国** | 2.4 签发地点 Place of Issue  **辽宁** |
| 2.5 签发日期 Date of Issue  **2010.10.10** | 2.6 有效期至 Date Of Expiry  **2020.10.09** |  |

2.7是否持有其他有效护照？Doestheinviteehaveanyothervalidpassport? 否No[√ ] 是Yes[ ]

→ 如是，请详细说明 If ‘Yes’please provide details

1. 护照种类 PassportType

外交Diplomatic[ ] 公务Official[ ]

普通Regular[ ] 其他Other[ ]

1. 护照号码PassportNo. c)签发国家CountryofPassport d)有效期至DateofExpiry

**三、联系信息 */* CONTACT INFORMATION**

* 1. 本国住址 AddressinYourHomeCountry（**身份证上的地址**）

**辽宁省大连市沙河口区XXXXXXXX**

* 1. 现居住地址 CurrentResidentialAddress\*若与本国住址不同，请填写 /Writeifitisdifferentfromtheaboveaddress

**若何本国地址相同不需要填写**

* 1. 手机CellPhoneNo. 3.4电话TelephoneNo. 3.5电子邮箱E-mail

**\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* 没有写无 XXXX@bfjr.cn**

3.6 紧急情况联系人信息 Emergency Contact Information

|  |  |
| --- | --- |
| a) 姓 名 Full Name in English  **王某某 【要填写不同行的直系亲属比如父母】** | b) 居住国家 Country of Residence  **中国** |
| c) 电 话 Telephone No.  **紧急联络人的电话** | d) 与申请人关系 Relationship to you  **母子** |

**四、婚姻状况及家庭成员信息 */* MARITAL STATUS AND FAMILY DETAILS**

* 1. 当前婚姻状况 CurrentMaritalStatus

已婚Married[**√** ] 离婚Divorced[ ] 单身Single[ ]

* 1. 配偶信息 PersonalInformationofYourSpouse\*仅限已婚人士 If‘Married’pleaseprovidedetailsofyourspouse

|  |  |
| --- | --- |
| a) 姓 Family Name (in English)  **李** | b) 名 Given Names (in English)  **四** |
| c) 出生日期 Date of Birth (yyyy/mm/dd)  **1980/08/08** | d) 国籍 Nationality  **中国** |
| e) 居住地址 Residential Address **辽宁大连** | f) 联系电话 Contact No. **座机或者手机** |

# 是否有子女？ Doyouhavechildren?

否No[ ] 是Yes[**√** ] 子女人数Numberofchildren[1 ]

**五、学历 */* EDUCATION**

5.1 最高学历 What is the highest degree or level of education the invitee has completed ?

硕士/博士Master’s/DoctoralDegree[ ] 学士Bachelor’sDegree[本科在读也勾选此项]

高中HighSchoolDiploma[ ] 其他Other[**√** ]

→如其他，请详细说明If‘Other’pleaseprovidedetails(例：专科、中专、初中、高中 )

|  |  |
| --- | --- |
| 5.2学校名称Name of School  **大连大学** | 5.3学校所在地Location of School(city/provincce/country）  **辽宁省大连市金州区学府大街10号** |

**六、职业 */* EMPLOYMENT**

* 1. 当前职业 Currentpersonalcircumstances

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 事业家 Entrepreneur [ | ] | 自雇 Self-Employed [ | ] | 公司职员 Employed [ | ] |
| 公务员 Civil Servant [ | ] | 学生 Student [ | ] | 退休 Retired [ | ] |
| 无业 Unemployed [ | ] | 其他 Other [**√** | ] |  |  |

→如其他，请详细说明If‘Other’pleaseprovidedetails( )

* 1. 职业详细信息 EmploymentDetails

|  |  |
| --- | --- |
| a) 公司/机关/学校名称 Name of Company/Institute/School  **公司名字 / 在读填写学校名字** | b) 职位/课程 Position/Course  **职位 / 在读填写专业** |
| c) 公司/机关/学校地址 Address of Company/Institute/School  **公司地址 / 在读填写学校地址** | d) 联系电话 Telephone No.  **公司座机电话 / 在读写学校电话** |

**七、访问信息 */* DETAILS OF VISIT**

7.1 申请入境事由 Purpose of Visit to Korea

旅游过境Tourism/Transit[**√** ] 参加会议等活动

/

Meeting,Conference[ ]

医疗旅游MedicalTourism[ ]

短期商务BusinessTrip[ ] 学习/培训Study/Training[ ] 就业活动Work[ ]

贸易/投资/派驻

Trade/Investment/Intra-Corporate

Transferee[ ]

探亲访友

VisitingFamily/Relatives/Friends

[ ]

结婚移民MarriageMigrant[ ]

外交/公务Diplomatic/Official[ ] 其他Other[ ]

→如其他，请详细说明If‘Other’pleaseprovidedetails( )

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 7.2 拟滞留天数 Intended Period of Stay  **7天（时间未定就填写大致时间即可）** | 7.3 拟入境日期 Intended Date of Entry  **2018.06.01-2018.06.07** | |
| 7.4 在韩滞留地址（含酒店） Address in Korea (including hotels)  **首尔乐天世界酒店（若未定则写无）** | | 7.5 在韩联系电话 Contact No. in Korea  [**松坡乐天世界地区**](http://hotels.ctrip.com/international/seoul274/zone706)**,首尔（若未定则写无）** |

* 1. 近5年内是否访问过韩国？ HastheinviteetravelledtoKoreainthelast5years?

否No[ ] 是Yes[**√** ] →如是，请详细说明If‘Yes’pleaseprovidedetailsofanytripstoKorea

( 1)次times, 近期入境目的PurposeofRecentVisit(观光 )

* 1. 近5年内是否访问过除韩国外其他国家？ Hastheinviteetravelledoutsidehis/hercountryofresidence, excludingtoKorea, in the last 5years?

否No[ ] 是Yes[**√** ] →如是，请详细说明If‘Yes’pleaseprovidedetailsofthesetrips

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 国家名称 Name of Country (in English) | 访问目的 Purpose of Visit | 访问期间 Period of Stay  (yyyy/mm/dd)~ (yyyy/mm/dd) |
| **美国** | **观光** | **2018.6.1-2018.6.7** |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

7.8. 是否有偕行家属？ Is the invitee travelling to Korea with any family member ?

无No [ ] 有Yes [**√** ] → 如有，请详细说明If‘Yes’ pleaseprovide detailsof thefamily memberstheinviteeistravellingwith

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 姓 名 Full name in English | 出生日期 Date of Birth  (yyyy/mm/dd) | 国籍  Nationality | 与申请人关系  Relationship to the invitee |
| **李四** | **1980/08/08** | **中国** | **夫妻** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

\* 注 : 家属范围 – 申请人的配偶、子女、父母、兄弟姐妹

Note : Definition of a Family Member - your spouse, father, mother, children, brothers and sisters

**八、在韩邀请方信息 */* DETAILS OF SPONSOR**

8.1 是否在韩国有邀请人或邀请单位？ Do you have anyone sponsoring you for the visa ?

否No[**√** ] 是Yes[ ]→如是，请详细说明If‘Yes’pleaseprovidedetails

a) 姓名或名称 Name of your visa sponsor (Korean, foreign resident in Korea, company, or institute)

|  |  |
| --- | --- |
| b) 出生日期或事业者登记证号码 Date of Birth/Business Registration No. | c) 与申请人关系 Relationshiptoyou |
| d) 地址 Address | e) 联系电话 Phone No. |

**九、费用信息 */* FUNDING DETAILS**

* 1. 在韩期间费用（以美元为准）Estimatedtravelcosts(inUSdollars)

**2000（按照预算填写即可 不知填写多少按照模板填写即可）**

* 1. 谁将承担在韩国期间的费用？ Whowillpayforyourtravel-relatedexpenses ? (anypersonincludingyourselfand/orinstitute)

|  |  |
| --- | --- |
| a) 姓名/单位（或团体）名称 Name of Person/Company(Institute)  **张三** | b) 与申请人关系 Relationship to you  **本人** |
| c) 费用类别 Type of Support  **一切费用** | d) 联系电话 Contact No.  **手机号** |

**十、协助填表人信息 */* ASSISTANCE WITH THIS FORM**

* 1. 是否有人协助填写本表格？ Didyoureceiveassistanceincompletingthisform?

否No[ ] 是Yes[ ] →如是，请详细说明If‘Yes’pleaseprovidedetailsofthepersonwhoassistedyou

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 姓名 Full Name | 出生日期 Date of Birth  (yyyy/mm/dd) | 电话 Telephone No. | 与申请人关系  Relationship to you |
|  |  |  |  |

**十一、声明 */* DECLARATION**

# 本人声明，本人已确认本表格内所填内容真实、准确无误，并保证遵守大韩民国《出入国管理法》有关规定。

I declare that the statements made in this application are true and correct to the best of my knowledge and belief, and that I will comply with the Immigration Act of the Republic of Korea.

申请日期（年. 月. 日） DATE OF APPLICATION (yyyy/mm/dd)

/ / /  **填写当天的日期**

申请人签字 SIGNATURE OF APPLICANT

 **打印出表格之后手写签字**

未满17周岁的未成年人由父母或监护人代签

Signature of Parent or Legal Guardian´s for a person under 17 years of

age

附件

ATTACHMENT

1. 根据大韩民国《出入国管理法施行规则》第76条第1款之[附表5：大韩民国签证申请表等附件清单]规定的所需附件

210㎜×297㎜[백상지(80ｇ/㎡) 또는 중질지(80ｇ/㎡)]

注意事项 Notice

* + 1. 申请人如需对涉及上述内容进行补充说明，可另纸说明或者提交相关材料。

Ifextraspaceisneededtocompleteanyitem,recordonaseparatesheetofpaperorsubmitrelevantdocumentswhichcould support yourapplication.

* + 1. 获发签证后，如因护照遗失或损毁等原因获发新护照，必须告知相关签证机关新护照信息，以便准确反映个人信息。

If you received Korean visa approval, and have new passport issued thereafter in lieu of lost/damaged passport, you must notify the concerned visa office of changes in your passportinformation.

* + 1. 外国人即使持有有效的韩国签证，经入境查验发现不符合入境条件情形仍有可能被拒绝入境。

Possession of a visa does not entitle the bearer to enter the Republic of Korea upon arrival at the port of entry if he/she is found inadmissible.

* + 1. 根据大韩民国《出入国管理法施行规则》第9条第1款规定，外国人持韩国C类签证入境后不能更改滞留资格种类。

PleasenotethatcategoryCvisaholdersarenotabletochangetheirstatusofstayaftertheirentryintotheRepublicof KoreainaccordancewithArticle9(1)oftheEnforcementRegulationsoftheImmigrationAct.

**签证流程**

   

签发

Issuance

审批

Approval

审核

Review

受理

Reception

申请

Application

申请人

Applicant

受理机关

(韩国驻外使领馆)

Diplomatic Mission

审核机关

(相同)

Diplomatic Mission

审批机关

(相同)

Diplomatic Mission

签发机关

(相同)

Diplomatic Mission

210㎜×297㎜[백상지(80ｇ/㎡) 또는 중질지(80ｇ/㎡)]